

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **47 (2000)**

Heft 3

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

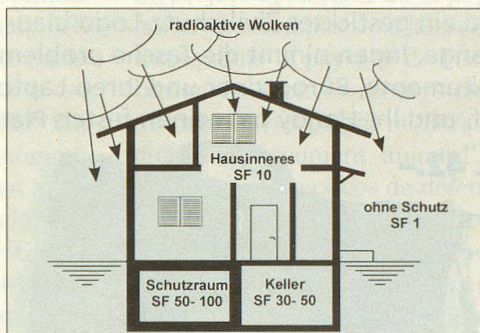
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



**UMWELT UND SICHERHEIT**

Kernkraftwerke und atomare Gefahren von aussen ..... 6



**SZSV**

New Look für die Zivilschutz-Zeitschrift ..... 15  
Delegiertenversammlung ..... 16

**AUSBILDUNG**

Angehende Chefs ZSO auf der Schulbank ..... 18  
Weiterbildung mit dem SZSV: neue Veranstaltung im Oktober/November 2000 ..... 19

**SICHERHEIT**

«Lothar» darf keine Opfer mehr fordern ..... 20  
Die Suva wacht mit Argusaugen über die Sicherheit ..... 21  
Frauen für die Sicherheitspolitik .. 23

**KULTURGÜTERSCHUTZ**

KGS-Schutzräume sind Mangelware ..... 24

**BZS INFO**

Werterhaltungskosten von Schutzanlagen ..... 26  
Alarmsirenen sind «fit» ..... 35

**KANTONE**

Luzern ..... 41

**ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE**

Einsatz für erbgeschädigte Mitmenschen ..... 42

**AKTUELL**

Lebhafte und informative Generalversammlung der IG ZS 200X .... 44  
Stopp dem Zivilschutz-Ausverkauf 46

**INTERVIEW**

Zivilschutz hat wieder an Boden gewonnen ..... 47

**ZS-PARTNER**

..... 48

**VARIA**

..... 50

**LITERATUR**

..... 51

**ENVIRONNEMENT ET SÉCURITÉ**

Centrales nucléaires et danger nucléaire venant d'ailleurs 10

**USPC**

Une nouvelle présentation de la revue *Protection civile* ..... 15  
Assemblée des délégués ..... 16

**OFPC INFO**

Modernisation des constructions de la protection civile: coûts en prévision ..... 27  
Système de télécommande des sirènes SFI 457 ..... 29  
Les sirènes d'alarme fonctionnent 35

**VOIX SUISSE ROMANDE**

Edito romand ..... 36  
Rapport cantonal jurassien ..... 36



La rédaction phosphore... 38  
Hébergement des requérants d'asile ..... 38



Protection civile vaudoise ..... 40

**AMBIENTE E SICUREZZA**

Le centrali nucleari e la minaccia atomica proveniente dall'esterno .. 12

**USPC**

Assemblea dei delegati ..... 17

**UFPC INFO**

Prognosi finanziaria per il rinnovo degli impianti di protezione civile..... 28  
Le sirene d'allarme sono pronte... 35

**Umwelt und Sicherheit: Kernenergie.**

**Environnement et sécurité: énergie nucléaire.**

**Ambiente e sicurezza: energia nucleare.**

**IMPRESSUM**

47. Jahrgang/47<sup>e</sup> année/47<sup>a</sup> annata

**Redaktion / Rédaction / Redazione**

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband  
Postfach 8272, 3001 Bern  
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02  
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch

**Chefredaktor / Rédacteur en chef / Redattore capo:** Hans Jürg Mürger (JM)

**Redaktor Deutschschweiz:** Eduard Reinmann, Littau (rei)

**Rédacteur Romandie:** René Mathey, Chexbres (rm)  
E-Mail: rmathey@i-net.ch

**Redaktionskommission / Commission de rédaction / Commissione di redazione:**

Therese Isenschmid (Präsidentin/Présidente/Presidente), Moritz Boschung, Mark A. Herzig, Peter Kohler, René Mathey, Detlev Eberhard, Hans Jürg Mürger, Eduard Reinmann

**Herausgeber / Editeur / Editore**

Schweizerischer Zivilschutzverband  
Union suisse pour la protection civile  
Unione svizzera per la protezione civile  
Zentralpräsident/Président central/  
Presidente centrale: Willy Loretan, Ständerat

**Layout**

Werner Kocher, VS/H Medien AG

**Druck und Versand /**

**Impression et expédition / Stampa e spedizione**

Vogt-Schild/Habegger Medien AG  
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11  
Telefax 032 624 74 44  
Vertrieb: Petra Mosimann

**Inserate / Annonces / Inserzioni**

Vogt-Schild/Habegger Medien AG  
Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748  
4501 Solothurn, Telefon 032 624 75 20  
Telefax 032 624 75 13  
Anzeigenleitung: Simon Hammer  
Büro Westschweiz: Pierre-Yves Schmid  
Chemin Creux 14, 2503 Bienne  
tél. 032 365 66 58, fax 032 365 66 64

**Abonnement / Abbonamento:**

Nichtmitglieder (Schweiz)/  
Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)  
Fr. 60.- (inkl. MwSt/TVA)

**Einzelnummer / Numéro individuel / Numero separato Fr. 7.-**

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione  
zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)  
12 numéros par an (3 numéros doubles)  
12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Auflage: 16 200

Edition: 16 200

Edizione: 16 200

Gedruckt auf chlorfrei

hergestelltem

Schweizer

Papier



Member of the European Military Press Association (EMPA)

